

- (2) Il-Kummissjoni Ewropea hija kkundannata tbat, minbarra l-ispejjeż tagħha, l-ispejjeż sostnuti mir-Repubblika Slovakkja.
- (3) Ir-Repubblika tal-Polonja u r-Repubblika tal-Litwanja għandhom ibatu l-ispejjeż tagħhom.

(¹) ĠU C 211, 08.09.2007.

- (3) Il-Kummissjoni Ewropea hija kkundannata tbat, minbarra l-ispejjeż tagħha, l-ispejjeż sostnuti mir-Repubblika Ċeka.
- (4) Ir-Repubblika Slovakkja u r-Repubblika tal-Polonja għandhom ibatu l-ispejjeż tagħhom.

(¹) ĠU C 211, 08.09.2007.

Sentenza tal-Qorti Ġenerali tad-29 ta' Marzu 2012 — Ir-Repubblika Ċeka vs Il-Kummissjoni

(Kawża T-248/07) (¹)

“Agricoltura — Organizzazzjoni komuni tas-swieq — Miżuri li għandhom jiġu adottati minhabba l-adeżjoni ta' Stati Membri godda — Att ta' Adeżjoni tal-2003 — Determinazzjoni ta' stokkijiet żejda ta' prodotti agrikoli barra z-zokkor u l-konsegwenzi finanzjarji tal-eliminazzjoni tagħhom — Għan imfittex minn dispożizzjoni ta' dritt primarju — Deciżjoni 2007/361/KE”

(2012/C 138/19)

Lingwa tal-kawża: iċ-Ċek

Partijiet

Rikorrenti: Ir-Repubblika Ċeka (rappreżentanti: inizjalment T. Boček, sussegwentement M. Smolek, aġenti)

Konvenuta: Il-Kummissjoni Ewropea (rappreżentanti: H. Tserepa-Lacombe u Z. Malůšková, aġenti)

Partijiet intervenjenti insostenn tar-rikorrenti: Ir-Repubblika Slovakkja (rappreżentanti: inizjalment J. Čorba, sussegwentement B. Ricziová, aġenti); u r-Repubblika tal-Polonja (rappreżentanti: inizjalment T. Nowakowski, sussegwentement M. Dowgielewicz, u fl-aħhar nett M. Szpunar, B. Majczyna u D. Krawczyk, aġenti)

Suġġett

Talba għall-annullament tad-Deciżjoni tal-Kummissjoni 2007/361/KE, tal-4 ta' Mejju 2007, dwar id-determinazzjoni ta' stokkijiet żejda ta' prodotti agrikoli barra z-zokkor u l-konsegwenzi finanzjarji tal-eliminazzjoni tagħhom fir-rigward tal-adeżjoni tar-Repubblika Ċeka, l-Estonja, Ċipru, il-Latvja, il-Litwanja, l-Ungerija, Malta, il-Polonja, is-Slovenja u s-Slovakkja (ĠU L 138, p. 14).

Dispożittiv

- (1) Id-Deciżjoni tal-Kummissjoni 2007/361/KE, tal-4 ta' Mejju 2007, dwar id-determinazzjoni ta' stokkijiet żejda ta' prodotti agrikoli barra z-zokkor u l-konsegwenzi finanzjarji tal-eliminazzjoni tagħhom fir-rigward tal-adeżjoni tar-Repubblika Ċeka, l-Estonja, Ċipru, il-Latvja, il-Litwanja, l-Ungerija, Malta, il-Polonja, is-Slovenja u s-Slovakkja, hija annullata.
- (2) Il-kumpliment tar-rikors huwa miċhud.

Sentenza tal-Qorti Ġenerali tad-29 ta' Marzu 2012 — Il-Litwanja vs Il-Kummissjoni

(Kawża T-262/07) (¹)

“Agricoltura — Organizzazzjoni komuni tas-swieq — Miżuri li għandhom jiġu adottati minhabba l-adeżjoni ta' Stati Membri godda — Att ta' Adeżjoni tal-2003 — Determinazzjoni ta' stokkijiet żejda ta' prodotti agrikoli barra z-zokkor u l-konsegwenzi finanzjarji tal-eliminazzjoni tagħhom — Għan imfittex minn dispożizzjoni tad-dritt primarju — Deciżjoni 2007/361/KE”

(2012/C 138/20)

Lingwa tal-kawża: il-Litwan

Partijiet

Rikorrenti: Ir-Repubblika tal-Litwanja (rappreżentanti: D. Kriauciūnas, E. Matulionytė u R. Krasuckaitė, aġenti)

Konvenuta: Il-Kummissjoni Ewropea (rappreżentanti: H. Tserepa-Lacombe u A. Steiblytė, aġenti)

Partijiet intervenjenti insostenn tar-rikorrenti: Ir-Repubblika tal-Polonja (rappreżentanti: inizjalment T. Nowakowski, sussegwentement M. Dowgielewicz u fl-aħhar nett M. Szpunar, B. Majczyna u D. Krawczyk, aġenti); u r-Repubblika Slovakkja (rappreżentanti: inizjalment J. Čorba, sussegwentement B. Ricziová, aġenti)

Suġġett

Talba għall-annullament tad-Deciżjoni tal-Kummissjoni 2007/361/KE, tal-4 ta' Mejju 2007, dwar id-determinazzjoni ta' stokkijiet żejda ta' prodotti agrikoli barra z-zokkor u l-konsegwenzi finanzjarji tal-eliminazzjoni tagħhom fir-rigward tal-adeżjoni tar-Repubblika Ċeka, l-Estonja, Ċipru, il-Latvja, il-Litwanja, l-Ungerija, Malta, il-Polonja, is-Slovenja u s-Slovakkja (ĠU L 138, p. 14).

Dispożittiv

- (1) Id-Deciżjoni tal-Kummissjoni 2007/361/KE, tal-4 ta' Mejju 2007, dwar id-determinazzjoni ta' stokkijiet żejda ta' prodotti agrikoli barra z-zokkor u l-konsegwenzi finanzjarji tal-eliminazzjoni tagħhom fir-rigward tal-adeżjoni tar-Repubblika Ċeka, l-Estonja, Ċipru, il-Latvja, il-Litwanja, l-Ungerija, Malta, il-Polonja, is-Slovenja u s-Slovakkja, hija annullata.

- (2) Il-Kummissjoni Ewropea hija kkundannata tbat, minbarra l-ispejjeż tagħha stess, l-ispejjeż sostnuti mir-Repubblika tal-Litwanja.
- (3) Ir-Repubblika Slovakkja u r-Repubblika tal-Polonja għandhom ibatu l-ispejjeż tagħhom.

(¹) ĠU C 211, 08.09.2007.

Sentenza tal-Qorti Ġenerali tad-29 ta' Marzu 2012 — Telefónica u Telefónica de España vs Il-Kummissjoni

(Kawża T-336/07) (¹)

(“Kompetizzjoni — Abbuż minn pożizzjoni dominanti — Swieq Spanjoli tal-aċċess għall-internet permezz tal-broadband — Deciżjoni li tikkonstata ksur tal-Artikolu 82 KE — Iffissar tal-prezzijiet — Kompresjoni tal-marġni tal-prezzijiet — Definizzjoni tas-swieq — Pożizzjoni dominanti — Abbuż — Kalkolu tal-kompresjoni tal-marġni tal-prezzijiet — Effetti tal-abbuż — Kompetenza tal-Kummissjoni — Drittijiet tad-difiża — Sussidjarjetà — Proporzjonalità — Ċertezza legali — Kooperazzjoni leali — Principju ta' amministrazzjoni tajba — Multi”)

(2012/C 138/21)

Lingwa tal-kawża: l-Ispanjol

Partijiet

Rikorrenti: Telefónica, SA (Madrid, Spanja); u Telefónica de España, SA (Madrid) (rappreżentanti: F. González Díaz u S. Sorinas Jimeno, sussegwentement minn F. González Díaz, avukati)

Konvenuta: Il-Kummissjoni Ewropea (rappreżentanti: F. Castillo de la Torre, É. Gippini Fournier u K. Mojzesowicz, aġenti)

Intervenjenti insostenn tal-konvenuta: France Telecom España, SA (Pozuelo de Alarcon, Spanja) (rappreżentanti: S. Martínez Lage, H. Brokelmann u M. Ganino, avukati); Asociación de Usuarios de Servicios Bancarios (Ausbanc Consumo) (Madrid) (rappreżentanti: L. Pineda Salido u I. Cámara Rubio, avukati); u European Competitive Telecommunications Association (Wokingham, ir-Renju Unit) (rappreżentanti: M. Di Stefano u A. Salerno, avukati)

Suġġett

Talba għall-annullament tad-Deciżjoni tal-Kummissjoni C(2007) 3196 finali, tal-4 ta' Lulju 2007, dwar proċedura ta' applikazzjoni tal-Artikolu 82 [KE] (Każ COMP/38.784 — Wanadoo España vs Telefónica), u sussidjarjament, talba għall-annullament jew it-tnaqqis tal-multa imposta fuq ir-rikorrenti.

Dispożittiv

(1) Ir-rikors huwa miċhud.

(2) Telefónica, SA u Telefónica de España, SA huma kkundannati jbatu l-ispejjeż tagħhom kif ukoll dawk sostnuti mill-Kummissjoni Ewropea, minn France Telecom España, SA, mill-Asociación de Usuarios de Servicios Bancarios (Ausbanc Consumo) u mill-European Competitive Telecommunications Association, skont kif mitlub minn dawn tal-ahhar.

(¹) ĠU C 269, 10.11.2007.

Sentenza tal-Qorti Ġenerali tad-29 ta' Marzu 2012 — Spanja vs Il-Kummissjoni

(Kawża T-398/07) (¹)

(“Kompetizzjoni — Abbuż minn pożizzjoni dominanti — Swieq Spanjoli tal-aċċess għall-internet permezz tal-broadband — Deciżjoni li tikkonstata ksur tal-Artikolu 82 KE — Iffissar tal-prezzijiet — Kompresjoni tal-marġni tal-prezzijiet — Kooperazzjoni leali — Applikazzjoni ultra vires tal-Artikolu 82 KE — Ċertezza legali — Protezzjoni tal-aspettattivi legittimi”)

(2012/C 138/22)

Lingwa tal-kawża: l-Ispanjol

Partijiet

Rikorrent: Ir-Renju ta' Spanja (rappreżentant: N. Díaz Abad, abogado del Estado)

Konvenuta: Il-Kummissjoni Ewropea (rappreżentanti: F. Castillo de la Torre, É. Gippini Fournier u K. Mojzesowicz, aġenti)

Suġġett

Annulament tad-deciżjoni tal-Kummissjoni C(2007) 3196 finali, tal-4 ta' Lulju 2007, dwar proċedura ta' applikazzjoni tal-Artikolu 82 [KE] (Każ COMP/38.784 — Wanadoo España vs Telefónica).

Dispożittiv

(1) Ir-rikors huwa miċhud.

(2) Ir-Renju ta' Spanja huwa kkundannat għall-ispejjeż.

(¹) ĠU C 8, 12.01.2008.